

Gouvernement du Québec

**O.C. 74-2007, 30 January 2007**

An Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors  
(R.S.Q., c. R-8.2)

Exemption of a local legal aid centre from the application of the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors

WHEREAS Chapter IV of the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors (R.S.Q., c. R-8.2) provides for the process for negotiating and entering into collective agreements for the Government agencies appearing in Schedule C to the Act;

WHEREAS, in the legal aid sector, this process applies to the Commission des services juridiques as well as to the regional and local legal aid centres;

WHEREAS, under section 76 of the Act, the Government may strike off from Schedule C any agency appearing in it, add to it any agency it has struck off or any other agency;

WHEREAS it is expedient to exempt the Clinique juridique populaire de Hull inc. local legal aid centre from the application of the Act;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour, responsible for the administration of the Act:

THAT Schedule C to the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors (R.S.Q., c. R-8.2) be amended by striking off “The Centre local d’aide juridique de la Clinique juridique populaire de Hull inc.”.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

8006

Gouvernement du Québec

**O.C. 77-2007, 30 January 2007**

An Act respecting the Société immobilière du Québec  
(R.S.Q., c. S-17.1)

**Société immobilière du Québec  
— Signing of certain documents**

By-law respecting the signing of certain documents of the Société immobilière du Québec

WHEREAS, under section 17 of the Act respecting the Société immobilière du Québec (R.S.Q., c. S-17.1), no document is binding on the Société unless it is signed by the president of the Société or, in the cases determined by by-law of the Société, a person designated by the Société;

WHEREAS, under the second paragraph of section 17 of the Act, the Société, by by-law, may, on the conditions it determines, allow a required signature to be affixed by means of an automatic device to the documents it determines, or a facsimile of a signature to be engraved, lithographed or printed on them;

WHEREAS, by Order in Council 84-2005 dated 9 February 2005, the Government approved the By-law respecting the signing of certain documents of the Société immobilière du Québec;

WHEREAS, at its meeting of 25 October 2006, the Société made a By-law respecting the signing of certain documents of the Société immobilière du Québec, which updates and replaces the By-law currently in force to provide for the operational needs of the Société;

WHEREAS it is expedient to approve the By-law;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Government Services:

THAT the By-law respecting the signing of certain documents of the Société immobilière du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## By-law respecting the signing of certain documents of the Société immobilière du Québec

An Act respecting the Société immobilière du Québec (R.S.Q., c. S-17.1, s. 17)

**1.** Every document signed, in accordance with the authorizations set forth hereinafter, by the holders of the positions or the officers responsible for the duties hereinafter designated or, where applicable, by the persons authorized on an interim basis to hold those positions or exercise those duties, is binding on the Société immobilière du Québec and may be attributed to the Société as if it had been signed by the president and chief executive officer of the Société.

**2.** The vice-presidents and the secretary general of the Société immobilière du Québec are authorized to sign all the documents referred to in this By-law and any other deed or document including, but not limited to, cheques, drafts, orders of payment, promissory notes, bonds, bankers' acceptances, bills of exchange, bank transfers and other negotiable instruments.

**3.** The director of financial administration is authorized to sign cheques, drafts, orders of payment, promissory notes, bonds, bankers' acceptances, bills of exchange, bank transfers and other negotiable instruments.

**4.** Immovable property directors, the director of planning and coordination, the director of operational support and the director of planning, coordination and support are authorized to sign

(1) temporary occupancy agreements, parking space agreements, access to immovable property agreements, proposals to clients and occupancy agreements and their riders;

(2) leases and riders where the annual rent is less than \$500,000;

(3) construction contracts, concession contracts and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$500,000;

(4) deeds of receipt of a work concerning a contract where the amount is less than \$500,000;

(5) supply contracts where the amount is less than \$100,000;

(6) contracts for professional services where the amount is less than \$50,000;

(7) contracts for the alienation of movable or immovable property where the amount is less than \$10,000; and

(8) program changes, orders for changes and riders to construction contracts, concession contracts and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$50,000, to contracts for professional services and to supply contracts where the amount is less than \$10,000.

**5.** Immovable property counsellors are authorized to sign

(1) proposals to clients;

(2) occupancy agreements and their riders;

(3) construction contracts where the amount is less than \$100,000;

(4) contracts for professional services where the amount is less than \$10,000;

(5) contracts for services other than professional services where the amount is less than \$25,000;

(6) supply contracts where the amount is less than \$10,000;

(7) deeds of receipt of a work concerning a contract where the amount is less than \$100,000; and

(8) program changes, orders for changes and riders to proposals to clients and construction contracts where the amount is less than \$10,000, to contracts for services other than professional services where the amount is less than \$2,500 and to supply contracts and contracts for professional services where the amount is less than \$1,000.

**6.** Coordinating engineers, operations engineers and project managers are authorized to sign

(1) proposals to clients and construction contracts where the amount is less than \$100,000;

(2) contracts for professional services where the amount is less than \$10,000;

(3) contracts for services other than professional services where the amount is less than \$50,000;

(4) supply contracts where the amount is less than \$25,000;

(5) deeds of receipt of a work concerning a contract where the amount is less than \$100,000; and

(6) program changes, orders for changes and riders to proposals to clients and construction contracts where the amount is less than \$10,000, to contracts for services other than professional services where the amount is less than \$5,000, to supply contracts where the amount is less than \$2,500 and to contracts for professional services where the amount is less than \$1,000.

**7.** Immovable property technicians, architecture and planning technicians, project management technicians, the central coordinating technician and security technicians are authorized to sign

(1) proposals to clients and construction contracts and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$25,000;

(2) supply contracts where the amount is less than \$10,000;

(3) deeds of receipt of a work concerning a contract where the amount is less than \$25,000; and

(4) program changes, orders for changes and riders to construction contracts where the amount is less than \$2,500, to contracts for services other than professional services where the amount is less than \$1,000 and to supply contracts where the amount is less than \$1,000.

**8.** Operations support technicians and leasing technicians in the immovable property branches are authorized to sign

(1) proposals to clients and construction contracts and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$5,000;

(2) supply contracts where the amount is less than \$2,000;

(3) deeds of receipt of a work concerning a contract where the amount is less than \$5,000; and

(4) program changes, orders for changes and riders to proposals to clients and construction contracts and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$500, and riders to supply contracts where the amount is less than \$200.

**9.** Maintenance and repair managers are authorized to sign

(1) proposals to clients, construction contracts and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$25,000;

(2) deeds of receipt of a work concerning a contract where the amount is less than \$25,000;

(3) program changes, orders for changes and riders to construction contracts, supply contracts and contracts for services other than professional services and proposals to clients where the amount is less than \$2,500.

**10.** Supervisors are authorized to sign supply contracts where the amount is less than \$2,000.

**11.** Warehousemen are authorized to sign

(1) supply contracts where the amount is less than \$5,000;

(2) contracts for services other than professional services where the amount is less than \$2,000;

(3) contracts for the alienation of movable property where the amount is less than \$2,500; and

(4) orders for changes and riders to supply contracts where the amount is less than \$500.

**12.** Expertise/Development directors are authorized to sign

(1) proposals to clients and their riders;

(2) construction contracts and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$500,000;

(3) deeds of receipt of a work concerning a contract where the amount is less than \$500,000;

(4) supply contracts where the amount is less than \$100,000;

(5) contracts for professional services where the amount is less than \$100,000; and

(6) program changes, orders for changes and riders to construction contracts and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$50,000, to contracts for professional services and to supply contracts where the amount is less than \$10,000.

**13.** Major project directors are authorized to sign

(1) proposals to clients, construction contracts and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$250,000;

(2) supply contracts where the amount is less than \$50,000;

(3) contracts for professional services where the amount is less than \$50,000;

(4) deeds of receipt of a work concerning a contract where the amount is less than \$250,000;

(5) program changes, orders for changes and riders to construction contracts, contracts for services other than professional services and proposals to clients where the amount is less than \$25,000, to supply contracts and contracts for professional services where the amount is less than \$5,000.

**14.** The director of information and office systems is authorized to sign

(1) supply contracts and contracts for computer services where the amount is less than \$50,000 and their riders where the amount is less than \$5,000; and

(2) contracts for the alienation of movable computer property where the amount is less than \$50,000.

**15.** The person in charge of office systems is authorized to sign supply contracts where the amount is less than \$1,000.**16.** The director of lease evaluation and management is authorized to sign contracts for professional services where the amount is less than \$25,000 and their riders where the amount is less than \$2,500 as well as lessee certificates.**17.** The director of communications is authorized to sign supply contracts and contracts for communication services where the amount is less than \$25,000 and riders where the amount is less than \$2,500.**18.** Directors are authorized to sign supply contracts and contracts for services where the amount is less than \$2,000.**19.** Financial statement analysts and the treasury and financial management technician are authorized to sign bank transfers.**20.** The signatures of the president and chief executive officer, the vice-president for administration and finance and the secretary general may be affixed by means of an automatic device and a facsimile of their signatures may be engraved, lithographed or printed on the following documents:

(1) cheques for an amount of less than \$50,000;

(2) employee paycheques; and

(3) cheques, drafts, orders of payment, promissory notes, bonds, bills of exchange, or other negotiable instruments used in connection with the Société's financing operations.

**21.** This By-law replaces the By-law respecting the signing of certain documents of the Société immobilière du Québec approved by Order in Council 84-2005 dated 9 February 2005.**22.** This By-law comes into force on the date of its approval by the Government.

8007